

Song - Part 5

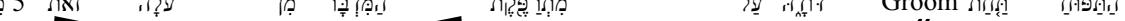
[Mode 2]

based on the work of Suzanne Haik-Vantoura

Translation by Bob MacDonald

<http://meafar.blogspot.com>

Chorus 5 מִי זֹאת עֹלָה מִן הַמִּדְבָּר מִתְרַפֶּקֶת דּוֹגָה עַל הַתְּפִלִּיחַ Groom תַּחַת הַתְּפִלִּיחַ



mi zot o - lah min ha-mid-bar mit - ra - pe - qet al do - dah ta-chat ha - ta - pu - ach
Who is this coming up from the des-ert / and leaning on her be - loved? Un-der the ap - ri - cot tree

5

עוררתיך שמה חבלתה אניך שמה חבלה ילדתה

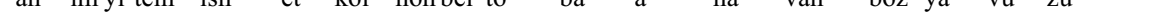
o - rar - ti - ka sha - mah chib - lat - ka i - me - ka sha - mah chib - lah ye - la -
I a - roused you. There / your mother lab - oured with you. There / she laboured gave you

10 

[illegible]

17 
yah mai-yim ra - bim lo yuk-lu le - ka - bot et ha - a - ha - vah un - ha - rot lo yish-te -
Yah. Ma - ny wa - ters are not ab - le / to quench / such / / love nor / will tor - rents /

24 **Chorus** יָמֹאִם אִישׁ אֶת כֹּל בֵּיתוֹ הָיוֹן בְּאַהֲבָה יִבְנוּ בּוֹ לֹא אֶתוֹת 8



fu - ah im yi-tein ish et kol hon bei-to ba - a - ha - vah boz ya - vu - zu lo a -
drown it. If a - ny one would give all the sub - stance of his house for love they will sure ly des - pise him. A

29 

34 שִׁדְּבָר בָּהּ חוֹמָהּ אִם הִיא נִבְנָה עָלֶיהָ טִירַת כֶּסֶף וְאִם
 yom shey-du-bar bah im cho - mah hi niv - neh a - lei-ah ti - rat ka-sef ve-im
 day that she is spoken for? If she is a wall we will build on it a battle ment of sil-ver. And if

41 דֶּלֶת הִיא נֶצֶר עָלֶיהָ לִיחַ אֶנִּי 10 חוֹמָה וְשֹׁדֵי כַּמְגְדָּלוֹת
 de-let hi na - tsur a - lei-ah lu - ach a-rez a - ni cho mah ve-sha - dai ka-migda - lot
 she is a door we will en - close / her with boards of ce-dar. I am a wall and my breasts as / / towers.

49 אֲזָ הֵנִיטִי בְּעֵינָיו כְּמוֹצֵאֵת שְׁלוֹם 11 הָיָה לְשִׁלְמֹה בְּבַעַל
 az ha - yi - ti ve - ei - nav ke-mots - eit sha - lom ke - rem ha - yah lish - lo - moh be -
 Then I be came / in his eyes as / find-ing peace. A vine-yard Sol - o - mon had at

56 הָמוֹן נָתַן הַכֶּרֶם אֶת לְנֹטְרִים יָבֵא אִישׁ בְּפָרִיז אֶלֶף
 va-al ha-mon na - tan et ha - ke-rem la-not - rim ish ya - vi be-fir - yo e - lef
 Ba - al Ham-on he gave / the vineyard to the keepers. A man brought for the fruit a thou sand in

64 כֶּסֶף כַּרְמִי 12 שְׁלִי V לִפְנֵי הָאֵלֶּף לָךְ שְׁלֹמֶה וּמֵאֲתָיִם
 ka-sef kar - mi she - li le - fa - nai ha - e - lef le - ka she - lo - moh u - ma -
 sil-ver. My vineyard that is mine is be - / fore me. The thou sand is for you So - lo - mon and two

69 לְנֹטְרִים אֶת פָּרִיזָּה Chorus הַיּוֹשֶׁבֶת 13 בְּגָנִים חֲבֵרִים
 tai - yim le - not - rim et pir - yo hai - vo - she - vet ba - ga - nim cha - vei -
 hun - dred for the keepers of its fruit. The one sit - ting in the gar-dens / com -

73 מְקַשִּׁיבִים לְקוֹלָהּ הַשְּׁמִיעֵנִי Bride בְּרַח 14 דוֹדִי
 rim maq - shi - vim le - qo - leik hash - mi - i - ni be - rach do - di
 panions who pay at - tention / your voices let me hear. / O haste, my be-loved

78 וְדָמָה לָךְ לְצַבִּי אֹו לְעֹפָר הָאֵלִים הָרִי עַל בְּשָׂמִים
 ud - meih le - ka lits - vi o le - o - fer ha - a - ya-lim al ha - rei ve - sa - mim
 and be like your - self the hosts of roe or the young and good-ly / hart on the moun tains of spices.